

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 39: Pflanzen im Gebäude

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Gesucht, als Sachbearbeiter mit CAD- und Bauleitungserfahrung, in kleines Architekturbüro in Chur junger, dynamischer

**ARCHITEKT (ETH/FH/HTL).**

Sind Sie ein Unternehmertyp, mit der Bereitschaft mittelfristig den Betrieb selbstständig zu führen oder zu übernehmen, so freue ich mich auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Hanspeter Zinsli, dipl. Architekt FH, Postfach, 7001 Chur

**Ständig:**

**Lernen für soziale Kompetenz und berufliches Wissen.  
Das Programm für die Kurse Form des SIA gibt Auskunft.**

# sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein Selnastrasse 16 CH 8039 Zürich  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

## STELLENGESUCHE

**Geologe, Dr. phil. II (56),**

mit abgeschlossenem Nachdiplomstudium in Unternehmensführung sucht neue berufliche Herausforderung im Raum Zürich, Zentral- oder Ostschweiz.

Berufserfahrung:

14 Jahre Privatwirtschaft (Untertagebau, Hydrogeologie, Altlasten, Materialabbau)

12 Jahre kantonale Verwaltung (Grundwasserbewirtschaftung, Altlasten, Deponien)

10 Jahre Führungserfahrung; Kenntnisse im Umweltschutz allgemein

Kontaktaufnahme unter Chiffre K91285B Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.

Generalist hat freie Kapazität für Mandate im **BAUMANAGEMENT** (exkl. Planbearbeitung) spez. bei Sanierungen, Umbauten, Erneuerungen (z.B. in Zusammenhang mit Gebäude-Technik), aber auch bei Neubauten.  
Kontaktnahme: [bau.manager@bluewin.ch](mailto:bau.manager@bluewin.ch)

## Arbeiten mit Blick auf 6000er –

### Entwicklungseinsatz mit



Infos:  
Untergeissenstein 10/12  
Postfach, 6000 Luzern 12  
Tel: 041/ 360 67 22  
[www.interteam.ch](http://www.interteam.ch)

## DIVERSES

**Zu verkaufen**

kleineres renommiertes Architekturbüro in Zürich (Gründungsjahr 1978). Archiv mit über 300 Bauobjekten vorhanden. Die jetzigen Geschäftsinhaber würden sich für die Einführung des neuen Inhabers zur Verfügung stellen.  
Anfragen unter Chiffre K91282B Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.

**Gesucht**

**Beteiligung**

an einem kleineren Architekturbüro

oder

**Nachfolge**

in einem kleineren Architekturbüro  
im Raum Bern – Biel – Solothurn.

Nachrichten bitte an Chiffre Nummer K91284B Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.

## Kinder sind keine Ware.



Gerne erhalte ich weitere Informationen über:

die Kampagne „Stoppt Kinderhandel“    Patenschaften    Freiwilligenarbeit in meiner Region

**PC-Konto: 10-111504-8**

Name / Vorname

Strasse

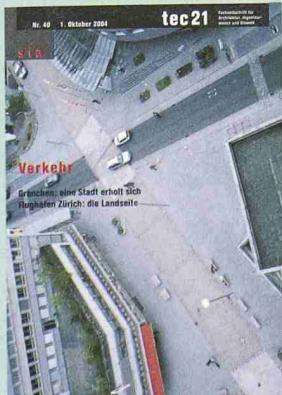
PLZ/Ort

Tel.

E-mail

Terre des hommes • Büro Deutschschweiz • Postfach • 8026 Zürich  
Tel. 01/242 11 12 • Fax 01/242 11 18 • [deutschschweiz@tdh.ch](mailto:deutschschweiz@tdh.ch) • [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

D222



## Vorschau Heft 40, 1. Oktober 2004

Monika Säker,  
Heinz Schild

Robert Enz

### Grenchen: eine Stadt erholt sich

### Flughafen Zürich: die Landseite

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHIET

**TRACÉS**  
Rue de Bassenges 4,  
1024 Ecublens  
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

**TRACÉS 17**

Façades intelligentes

## Organisator / Bemerkungen

## Zeit / Ort

## Infos / Anmeldung

### Tagungen

<b>Alles Oberfläche? Architektur und Bild – «A Picture Book of Architecture»</b>	Architekturforum Zürich. Das Erscheinen der Publikation zum Thema «Architektur und Bild» oder «Gebauter Bilder» bietet Anlass für ein Podiumsgespräch	28.9.   19 h Architekturforum Zürich	Architekturforum Zürich, Neumarkt 15, 8001 Zürich   044 252 92 95 <a href="http://www.architekturforum-zuerich.ch">www.architekturforum-zuerich.ch</a>
<b>10. Projektmanagement-Symposium</b>	Afinion AG. Fachvorträge zu Erfolgsfaktoren in Projekten sowie Strategien und Methoden im Projektmanagement. Begleitende Ausstellung mit 14 Softwareanbietern	30.9.   9–17.30 h Hotel Mövenpick, Regensdorf	Steinbeis-Transferzentrum Innovation & Umsetzung, D-79862 Höchenschwand +49 775 919670   <a href="http://www.pm-symposium.net">www.pm-symposium.net</a>
<b>Symposium über die Neunutzung des Areals der Chemischen Fabrik Uetikon</b>	Hannes Strelbel, Architekt. Öffentliche Debatte über das Potenzial des Areals der Chemischen Fabrik Uetikon. Chancen der Umnutzung aus unterschiedlicher Perspektive	2.10.   10–16 h Saal Restaurant Riedsteg, Bergstr. 109, Uetikon a. S.	Hannes Strelbel, Wolfbachstr. 15, 8032 Zürich   01 261 90 21
<b>Unternehmer-Forum 2004</b>	HTA Freiburg. Gelegenheit für industrielle u. wirtschaftliche Unternehmen, sich den zukünftigen Ingenieuren der HTA Freiburg u. den Studierenden der Uni Fribourg vorzustellen	6.10.   9–17 h Hochschule für Technik und Architektur (HTA) Freiburg	HTA Freiburg, 1705 Freiburg 026 429 66 11   Fax 026 429 66 00 <a href="http://www.eif.ch/forum">www.eif.ch/forum</a>
<b>8. Rehva-Weltkongress für Gebäudetechnik</b>	Clima 2005 Lausanne. Zukunftsorientierte Gebäudetechniksysteme für eine nachhaltige Entwicklung im Hochbau, Trends in der Heizungs-, Klima-, Kälte- und Lüftungstechnik	9.–12.10. Palais Beaulieu Lausanne	Clima 2005 Lausanne, 3322 Schönbühl 031 852 13 00   Fax 031 852 13 01 <a href="http://www.clima2005.ch">www.clima2005.ch</a>
<b>Kantonsbibliothek Baselland</b>	Fachgruppe für Architektur u. Bau (FAB) Region Basel. 1999 ging aus dem Wettbewerb das Büro Liechti Graf Zumsteg, Brugg, hervor. Führung durch die Architekten	13.10.   17.30–19 h Bahnhof Liestal, Eingang zur Bibliothek (Baustelle)	Anm. bis 4.10.: Heidi Rieder Rosenmund, 4410 Liestal   Fax 061 927 88 01 <a href="mailto:heidi.rieder@rosenmund-rieder.ch">heidi.rieder@rosenmund-rieder.ch</a>
<b>8. Holzenergie-Symposium</b>	Netzwerk für Informationen u. Technologie-Transfer im Energiebereich (Enet). Wege zur Nachhaltigkeit u. Massnahmen zur Emissionsminderung u. Wirtschaftlichkeitsverbesserung	15.10.   8.30–16.50 h ETH Zürich, Hauptgebäude F 7, Rämistr. 101, Zürich	Enet, 9320 Arbon 071 440 02 55   Fax 071 440 02 56 <a href="http://www.energieforschung.ch">www.energieforschung.ch</a>
<b>Übermässiger Straßen- und Alltagslärm: Was tun?</b>	Schweiz. Vereinigung für Landesplanung. Referate, Erfahrungsaustausch unter den verschiedenen Akteuren im Bereich des Lärmschutzes, neue Ideen und Perspektiven	27.10.   9–16.30 h Landhaus Solothurn	Anm. bis 18.10.: Schweiz. Vereinigung für Landesplanung, 3011 Bern 031 380 76 76   <a href="mailto&gt;tagung@vlp-aspan.ch">tagung@vlp-aspan.ch</a>

### Weiterbildung

<b>Internationales Nachdiplomstudium Immobilienmanagement</b>	IFZ. Das Studium richtet sich an Fachleute und Berater, die sich mit der Anlage, Vermittlung, Entwicklung und Bewirtschaftung von Immobilien beschäftigen	Studienbeginn: April 2005 Infotage: 28.9., 3.11. + 2.12., Zug   18.10. Zürich	IFZ Institut für Finanzdienstleistungen Zug, 6304 Zug   041 724 65 55 <a href="http://www.ifz.ch/im">www.ifz.ch/im</a>   sekretariat@ifz.ch
<b>Zwischen Architektur und Literatur</b>	Universität Zürich. Ein interdisziplinäres Weiterbildungsangebot. Verschiedene theoretische und praktische Aspekte des Verhältnisses von Architektur und Literatur	30.10., 20.11. + 11.12. Universität Zürich	Universität Zürich, Fachstelle für Weiterbildung, 8006 Zürich   01 242 59 39 <a href="http://www.weiterbildung.unizh.ch/kurse">www.weiterbildung.unizh.ch/kurse</a>

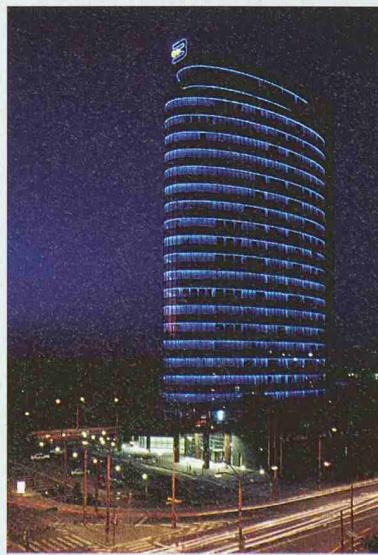
### Ausstellungen

<b>Zwischen gestern und heute: Architektur in der Slowakei</b>	Bayerische Architektenkammer, Querschnitt der slowakischen Architektur des 20. Jahrhunderts. Eintritt frei	24.9.–29.10.   Mo–Do 9–17 h, Fr 9–15 h   Haus der Architektur, München	Haus der Architektur, Waisenhausstr. 4, D-80637 München +49 89 13 98 80 39   <a href="http://www.byak.de">www.byak.de</a>
<b>Concorso internazionale di idee di urbanistica NQC – Nuovo Quartiere Cornaredo</b>	Comuni die Canobbio, Lugano, Porza. Ausstellung der 14 Projekte zum neuen «Zugangsportal» zur Stadt Lugano, mit Modellen und Plänen	2.10.   10–17 h Palazzo dei congressi	Dipartimento del Territorio del Cantone Ticino, 6501 Bellinzona   091 814 35 88 <a href="http://www.cornaredo.ch">www.cornaredo.ch</a>   <a href="mailto:info@cornaredo.ch">info@cornaredo.ch</a>

## Slowakische Architektur

(pd/aa) Gesellschaftliche Entwicklungen und politische Strömungen spiegeln sich auch in der Architektur eines Landes wider. Bestes Beispiel hierfür ist die Slowakei. Die Ausstellung «Architektur in der Slowakei» im Haus der Architektur in München präsentiert die wichtigsten Bauwerke slowakischer Architektur des 20. Jahrhunderts. Ausgangspunkt ist die Zeit vor dem Ersten Weltkrieg, die unter dem architektonischen Einfluss der Metropolen Budapest, Prag und Wien stand. Ende der 1940er-Jahre entstand eine staatlich gelenkte Architek-

tur, die zugleich das grösste Planungskollektiv Europas darstellte. Mitte der 1960er-Jahre zeichnete sich eine Liberalisierung ab. Letzte Station der Ausstellung sind Bauwerke, die unter Einfluss der politischen Öffnung von 1989 stehen. Als beispielhaft gilt hier die slowakische Nationalbank der Architekten Martin Kusý und Pavol Panák, aber auch zahlreiche Restaurierungen. Die Ausstellung dauert vom 24.9. bis 29.10. und ist geöffnet jeweils Mo–Do 9–17 h und Fr 9–15 h. Infos: Bayerische Architektenkammer, Tel. +49 89 13 98 80 39 oder [www.byak.de](http://www.byak.de).



**VUB-Bank in Bratislava; Architektur: Ján Bahna und Partner, 1995–1996**  
(Bild: Lubo Stacho)